

barrel bridge (puente de cubo)

Término

Término

barrel bridge

Idioma

Inglés (617)

Área Especialidad

Ciencias Físico - Matemáticas y de las Ingenierías (404)

Disciplina

Ingeniería Mecánica (457)

Temática

Horología

Definición del término

Holder and protector for the barrel, it serves as a support for the barrel and helps to keep it in its proper alignment with the other parts of the movement.

Fuente / Autor (del término)

[Adaptado de] Atelier the griff. (s.f.). Barrel bridge.
<https://atelierdegriff.com/?glossary=barrel-bridge>

Contexto del término

The barrel bridge that hosts this assembly is the second largest part of the movement.

Fuente / Autor (del contexto)

Bernardo, M. (2023, febrero 7). Watch movements: A comprehensive guide and FAQ. Teddy. <https://teddybaldassarre.com/blogs/watches/watch-movements?srsItd=AfmBOorZFJD2S35Wa7Ps2VGbWlh46DoTcY-nGLUcNv5kMLbjvUVAauGj>

Español

Equivalente en español

punte de cubo

Categoría gramatical

Nominal (221)

Variante de traducción

punte del barrilete, punte del tambor

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

Elemento estructural del mecanismo, encargado de retener y mantener alineados los distintos órganos que lo componen.

Fuente / Autor (del término en español)

Adaptado de [Samper, R. [richard_samper]. (2013, agosto). Glosario relojero [Publicación en un foro en línea]. Hablemos de relojes. <https://www.hablemosdereloes.com/t/glosario-relojero/73793>]

Contexto del término en español

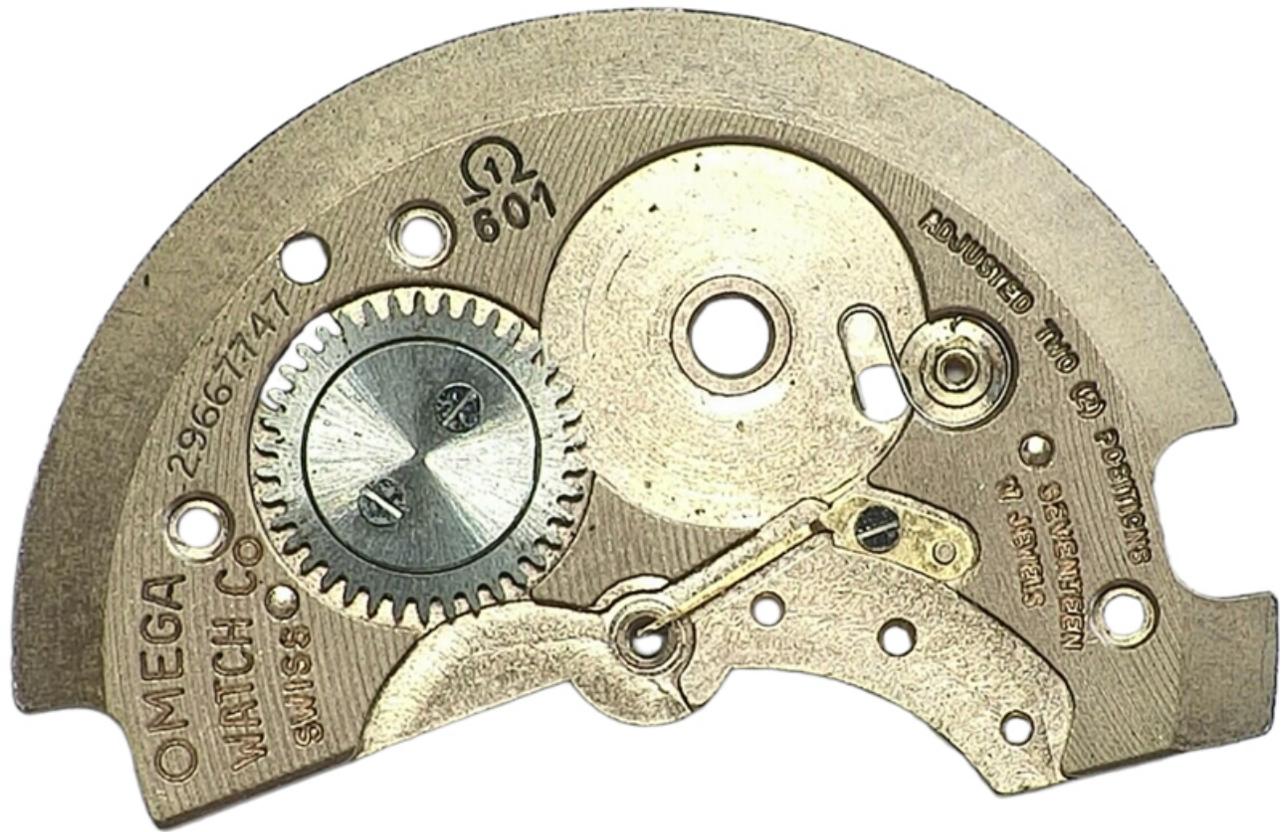
Detalle del anillo de la rueda de corona en su alojamiento en el punte de cubo.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Izquierdo, P. (2005). Manual del reloj mecánico desmontaje y montaje. Centro relojero. <https://centrorelojero.com/wp-content/uploads/2020/06/Manual-Reloj-Mecanico.pdf>

Multimedia

Imagen



Fuente / Autor imagen

Externa

URL de la fuente (imagen)

<https://www.buzzufy.com/omega-601-barrel-bridge-part-1001.html>

Notas para la traducción

Comentarios

Puente de cubo puede encontrarse en algunos contextos relojeros, pero no es una denominación estándar ni ampliamente reconocida para barrel bridge en la relojería en español de México